



待望の **A386** の後継モデルがついに登場：
ゼニス は、最もアイコンックなエル・プリメロを **21** 世紀に蘇らせたモデル
クロノマスター オリジナルを発表します

名前もオリジナル、中身もオリジナル。ゼニス A386 ほど強い影響力を持ち、真にアイコンックな時計は他にありません。A386 は、世界初となる高振動の一体型自動巻きクロノグラフムーブメントである、革命的なエル・プリメロ キャリバーを搭載した最初のスチール製ウォッチのひとつとして 1969 年に登場しました。50 年以上経った今でも、エル・プリメロは自動巻きクロノグラフムーブメントの精度の基準となっており、技術と性能の絶え間ない進化の中で、新しいバージョンや復刻版が生まれています。

ゼニスは、エル・プリメロ誕生 50 周年を記念して発表されたクロノマスター リバイバル コレクションにゴールドバージョンの A386 を加えるなど、ゼニスを象徴する多くの歴史的なモデルに敬意を表してきました。一方で、ゼニスの永久的なコレクションの一部としてスチール製の復刻版が登場することは、ゼニスのコレクターやクロノグラフ愛好家が待ち望んでいたことでした。しかし、この不朽の名作のクロノグラフを現代的に再解釈するだけでなく、さらに先進的なクロノマスター オリジナルを完成させました。クロノマスター オリジナルは、A386 のユニークで歴史的なデザインを見事に再現しながら、1/10 秒の精度と計時を誇る 21 世紀バージョンのエル・プリメロのパフォーマンスが詰め込まれています。

クロノマスター オリジナルとそのベースとなった A386 は、一見するとほぼ同じに見えます。38mm のラウンド型ベゼルレススチール製ケース、盛り上がったドーム型のクリスタル、ポンプ型のクロノグラフプッシャー、ファセット加工されたラグ、放射状に広がるブラッシュ仕上げとポリッシュ仕上げが混在した表面など、過去のモデルと現在のモデルの見分けが付きません。スチール製ブレスレットは、1960 年代のオープンタイプの「ラダー」デザインから、ケースと同じように豪華な面取りと装飾が施されたソリッドリンクへと生まれ変わりました。

A386 のデザインで最も特徴的なのは、間違いなく文字盤です。グレーとブルーを基調としたトリコロールのクロノグラフレジスター、4 時半位置の台形の日付窓、赤いクロノグラフ秒針など、独特で美しい表現がなされています。これらの特徴的なパーツはすべてクロノマスター オリジナルに引き継がれ、性能の向上に合わせて微妙なアップデートがいくつか行われています。A386 の文字盤を囲むブラックインナースケールは、かつては 1/100 の時間分割システムで作業時間を計算するために使われていましたが、クロノマスター オリジナルでは、1/10 秒のクロノグラフ針が 10 秒で文字盤を一周し、合計 100 の計測可能な時間単位になるという新たな用途が生まれました。文字盤の外周にあるタキメータースケールの代わりに、1/10 秒計測のクロノグラフスケールを採用し、1 秒単位の正確な経過時間の計測と読み取りを可能にしました。また、瞬時に 1/10 秒を正確に読み取るため、オリジナルの A386 で使用されていたパドル型秒針は、レッドラッカー仕上げの直線的な針に変更されています。ロゴも、現在のゼニスが使用している現代的な字体にアップデートされています。

クロノマスター オリジナルは、50 年にわたる段階的な改良の結果、高振動の自動巻きクロノグラフムーブメントとして真の実力を備え、エル・プリメロの最新版「エル・プリメロ 3600」キャリバーを搭載しています。5Hz (36,000VpH) の高振動により、このムーブメントは 1/10 秒を非常に正確に計測することができます。持続時間にも改良が施され、60 時間のパワーリザーブを実現しました。サファイアガラスのシースルー仕様になっているケースの裏蓋からは、ブルーのコラムホイールや、ゼニススターがあしらわれたオープンローターなど、より滑らで、よりオープンなデザインの新しい構造をはっきりと見ることができます。

シグネチャーであるスチールとトリコロールの文字盤の他に、クロノマスター オリジナルには 2 つのバージョンがあります：スチール製ケースにシルバーのクロノグラフレジスターを配した「逆パンダ」ブラックの文字盤のバージョンと、トリコロールの文字盤を配した 18K ローズゴールドのバージョンです。

真のアイコンは決して色褪せることはないと言われます。クロノマスター オリジナルは、史上最も重要なクロノグラフウォッチの一つである A386 のレガシーを引き継ぐだけでなく、ゼニスのマニュファクチュールの絶え間ない精度への追求を通して、模範となる性能の基準を新たに確立しています。このコレクションは、世界中のゼニス プティック、E コマースおよび正規店でお買い求めいただけます。



ゼニス：最も高い、あなたの星をつかむために

ゼニスの存在意義。それは人々を勇気づけ、あらゆる困難に立ち向かって、自らの夢を叶える原動力となることです。1865年の創立以来、ゼニスは現代的な意味で初のウォッチマニュファクチュールとなり、その作品は歴史的な英仏海峡の横断を成功させたルイ・ブレリオから成層圏からのフリーフォールという記録的偉業を成し遂げたフェリックス・バウムガートナーまで、大志を抱いて、不可能を可能とするために困難に挑み続けた偉人たちからの支持を得ています。ゼニスはまた、過去と現在の先見性と先駆性を備えた女性たちにもスポットライトを当て、こうした女性たちの功績を称えとともに、2020年には彼女たちへのオマージュとなる初のコレクション「デファイ ミッドナイト」を発表しました。

イノベーションの星を掲げるゼニスは、高度な技術プロセスで製造され単一部分のシリコンオシレーターを持つデファイ インベーター、1/100秒精度のクロノグラフ、デファイ エル・プリメロ 21などを始めとする同社のウォッチに、優れた社内開発製造のムーブメントを搭載。1969年に世界初の自動巻クロノグラフキャリバー「エル・プリメロ」を発表して以来、ゼニスは1/10秒の精度を持つ「クロノマスター スポーツ」や1/100秒の精度を持つ「デファイ 21」など、コンマ秒計測の達人としてその名を馳せてきました。1865年の創立以来、スイスの時計製造の未来をリードするゼニスは、夜空の星に思いを馳せ、悠久の時そのものに挑戦する人々とともに歩んでいきます。今こそ、最も高い、あなたの星をつかむ時ではないでしょうか。

クロノマスター オリジナル

リファレンス： 03.3200.3600/69.M3200

特長：1/10秒の計測と表示が可能な自動巻コラムホイールエル・プリメロクロノグラフ。60時間のパワーリザーブを実現。4時半位置に日付表示。秒針停止機構

ムーブメント：エル・プリメロ 3600 自動巻ムーブメント

振動数：毎時36000振動（5 Hz）

パワーリザーブ：約60時間

機能：中央に時針と分針。9時位置にスモールセコンド。1/10秒クロノグラフ：中央に10秒で1回転するクロノグラフ針、3時位置に60秒カウンター、6時位置に60分カウンター。

ケース：38mm

素材：ステンレススチール

文字盤：シルバーと3色のサブダイヤルのシグネチャー

防水機能：5気圧

裏蓋：サファイアクリスタル

税込価格：1,034,000円

アワーマーカー：ロジウムプレート加工、ファセットカット、スーパールミノバ®SLN C1を塗布

針：ロジウムプレート加工、ファセットカット、スーパールミノバ® SLN C1を塗布

ブレスレット&バックル：ステンレススチール製ブレスレット、ステンレススチール製ダブルフォールディングバックル。



クロノマスター オリジナル

リファレンス： 03.3200.3600/69.C902

特長：1/10秒の計測と表示が可能な自動巻コラムホイールエル・プリメロクロノグラフ。60時間のパワーリザーブを実現。4時半位置に日付表示。秒針停止機構

ムーブメント：エル・プリメロ 3600 自動巻ムーブメント

振動数：毎時36000振動（5 Hz）

パワーリザーブ：約60時間

機能：中央に時針と分針。9時位置にスモールセコンド。1/10秒クロノグラフ：中央に10秒で1回転するクロノグラフ針、3時位置に60秒カウンター、6時位置に60分カウンター。

ケース：38mm

素材：ステンレススチール

文字盤：シルバーと3色のサブダイヤルのシグネチャー

防水機能：5気圧

裏蓋：サファイアクリスタル

税込価格：968,000円

アーマーカーク：ロジウムプレート加工、ファセットカット、スーパールミノールバ®SLN C1を塗布

針：ロジウムプレート加工、ファセットカット、スーパールミノールバ® SLN C1を塗布

プレスレット&バックル：ブルーカーフレザーストラップ、ステンレススチール製トリプルフォールディングバックル。



クロノマスター オリジナル

リファレンス： 03.3200.3600/21.M3200

特長：1/10秒の計測と表示が可能な自動巻コラムホイールエル・プリメロクロノグラフ。60時間のパワーリザーブを実現。4時半位置に日付表示。秒針停止機構

ムーブメント：エル・プリメロ 3600 自動巻ムーブメント

振動数：毎時36000振動（5 Hz）

パワーリザーブ：約60時間

機能：中央に時針と分針。9時位置にスモールセコンド。1/10秒クロノグラフ：中央に10秒で1回転するクロノグラフ針、3時位置に60秒カウンター、6時位置に60分カウンター。

ケース：38mm

素材：ステンレススチール

文字盤：マット仕上げのブラックの文字盤にシルバーカラーのカウンター

防水機能：5気圧

裏蓋：サファイアクリスタル

税込価格：1,034,000円

アワーマーカー：ロジウムプレート加工、ファセットカット、ベージュスーパーパールミノーパーページュ® SLNを塗布

針：ロジウムプレート加工、ファセットカット、ベージュスーパーパールミノーパーページュ® SLNを塗布

ブレスレット&バックル：ステンレススチール製ブレスレット、ステンレススチール製ダブルフォールディングバックル



クロノマスター オリジナル

リファレンス : 03.3200.3600/21.C903

特長 : 1/10秒の計測と表示が可能な自動巻コラムホイールエル・プリメロクロノグラフ。60時間のパワーリザーブを実現。4時半位置に日付表示。秒針停止機構

ムーブメント : エル・プリメロ 3600 自動巻ムーブメント

振動数 : 毎時36000振動 (5 Hz)

パワーリザーブ : 約60時間

機能 : 中央に時針と分針。9時位置にスモールセコンド。1/10秒クロノグラフ : 中央に10秒で1回転するクロノグラフ針、3時位置に60秒カウンター、6時位置に60分カウンター。

ケース : 38mm

素材 : ステンレススチール

文字盤 : マット仕上げのブラックの文字盤にシルバーカラーのカウンター

防水機能 : 5気圧

裏蓋 : サファイアクリスタル

税込価格 : 968,000円

アワーマーカー : ロジウムプレート加工、ファセットカット、ベージュスーパーパールミノーパーページュ® SLNを塗布

針 : ロジウムプレート加工、ファセットカット、ベージュスーパーパールミノーパーページュ® SLNを塗布

ブレスレット&バックル : ベージュカーフレザーストラップ、ステンレススチール製トリプルフォールディングバックル。



クロノマスター オリジナル

リファレンス： 18.3200.3600/69.C901

特長：1/10秒の計測と表示が可能な自動巻コラムホイールエル・プリメロクロノグラフ。60時間のパワーリザーブを実現。4時半位置に日付表示。秒針停止機構

ムーブメント：エル・プリメロ 3600 自動巻ムーブメント

振動数：毎時36000振動（5 Hz）

パワーリザーブ：約60時間

機能：中央に時針と分針。9時位置にスモールセコンド。1/10秒クロノグラフ：中央に10秒で1回転するクロノグラフ針、3時位置に60秒カウンター、6時位置に60分カウンター。

ケース：38mm

素材：18Kローズゴールド

文字盤：シルバーと3色のサブダイヤルのシグネチャー

防水機能：5気圧

裏蓋：サファイアクリスタル

税込価格：2,200,000円

アーマーカーク：ゴールドプレート加工、ファセットカット、スーパーミノバ®SLN C1を塗布

針：ゴールドプレート加工、ファセットカット、スーパーミノバ® SLN C1を塗布

ブレスレット&バックル：ブラウンカーフレザーストラップ、ローズゴールド製トリプルフォールディングバックル。

